

PUBLIC  
RELATIONS

# 川 越

広報川越  
No.1017

平成13年10月25日  
(毎月10日・25日発行)

## わたしたちのまち

平成13年10月1日現在  
(外国籍市民を含む)

人口 329,199人

前月比 +223人

■男 166,144人

■女 163,055人

●出生 243人

●死亡 124人

●転入等 1,045人

●転出等 941人

世帯数 122,513世帯

前月比 +203世帯



わくわく散歩道シリーズ193 (関連記事は6ページ)

してますか? 火の用心: 4

お知らせパック: 12

市民相談: 19

催しものガイド: 20

けんこう: 22

\* 25日発行の広報川越は、翌月の行事等を中心にお知らせしています。

●「市議会だより」が折り込まれています。

川越市は、2002年に市制施行80周年を迎えます。



スマイルシティ・川越

<http://www.city.kawagoe.saitama.jp/>

11月 (主な行事と休日当番医のお知らせ)

1・木	小江戸川越七福神巡りの日 灯台記念日 計量記念日 「平成14年用お年玉付年賀葉書」発売開始
2・金	
3・土	文化の日 平成14年度保育園入園申し込み手続き説明会 (午前10時～・市立図書館) わが街川越放映日 (午前9時30分～) 休日当番医=川越腎臓病院 (消・腎) 仙波町2丁目9-2 ☎225-6888
4・日	わが街川越放映日 (午後5時30分～) 休日当番医=川越同仁会病院 (精) 新宿町4丁目7-5 ☎242-0967
5・月	
6・火	
7・水	立冬
8・木	吞龍デー
9・金	秋季全国火災予防運動 (～15) 119番の日
10・土	市立学校休業土曜日 広報川越発行日 技能の日 '01川越産業博覧会 (～11・川越運動公園)
11・日	世界平和記念日 レインボー講演会2001 (午後1時30分～・越生町中央公民館) 休日当番医=六軒町やまぶき皮膚科 (皮) 六軒町2丁目10-3 ☎228-2112
12・月	女性に対する暴力をなくす運動 (～25)
13・火	
14・水	埼玉県民の日 市庁舎自衛消防訓練 (午前9時30分～)
15・木	七五三
16・金	
17・土	わが街川越放映日 (午前9時30分～)
18・日	わが街川越放映日 (午後5時30分～) 休日当番医=かすみクリニック (胃・内) 的場2245-3 ☎232-4560
19・月	
20・火	
21・水	
22・木	小雪 いい夫婦の日 勤労感謝の日 川越市パークアンドサイクル実験 (～25)
23・金	第6回川越市場まつり (埼玉川越総合地方卸売市場) 休日当番医=ライフクリニック (眼) 松江町2丁目9-11 ☎226-3288
24・土	市立学校休業土曜日
25・日	広報川越発行日 休日当番医=廣原整形外科クリニック (整外) 寿町1丁目2255-1 ☎249-2331
26・月	
27・火	
28・水	成田山のみ市の市 税関記念日
29・木	
30・金	

普通科 普通科  
商業科 国際  
情報 英語  
如才科

■主な月間 全国青少年健全育成強調月間 ゆとり創造月間 JAS普及推進月間 乳幼児突然死症候群 (SIDS) 対策強化月間  
建設雇用改善推進月間 伝統的工芸品月間 職業能力開発促進月間 下請取引適正化推進月間

■市税納期 固定資産税 (第3期) 国民健康保険税 (第5期)

休日の診療機関

内科・小児科=川越市休日急患診療所 (小仙波町2丁目45-5 ☎223-0601) 受付時間…午前9時～11時・午後1時～3時・午後8時～10時30分  
休日当番医=変更になる場合があります。受診の際は、当日の休日当番医にご確認ください。 受付時間…午前9時～午後4時  
歯科 (急患のみ)=川越市予防歯科センター (三久保町18-3 ☎224-3891) 受付時間…午前9時～11時30分  
埼玉県救急医療情報センター ☎048-824-4199 \*救急車を呼ぶほどではない程度で、どこで診てもらえるかわからない場合。

そ う き ゅ う さ  
**蒼穹牙ゆる**  
川越市立川越高等学校 (平成十四年四月から)

「埼玉県川越商業高等学校」が変わります

川越商業高等学校は、大正十五年 (一九二六) に創立。今年度、七十六周年を迎える市立の高等学校です。これまでに幾多の変遷を遂げてきた同校に新たな歴史が始まります。それは、伝統を継承し、時代の要請と総合的な教育という期待にこたえるもの。平成十四年度から新しい学科を設置、あわせて学校名を変更することになりました。新しい名前は「川越市立川越高等学校」です。

夢を追いかけて新しい創造へ

来年四月から同校は、普通科・国際経済科・情報処理科の三学科編成 (第一学年から順次) になります。このほか、特別講師を招いて進学のセミナー、外国人講師による英会話講座など多様な学習機会を提供。さまざまな知識や技術を身に付けることができます。

普通科 (ニクラス)  
総合的な基礎学力の充実とともに、進学に対応する応用力の育成を図ります。また、生徒の進路希望を実現するため、授業教科・科目選択の幅を拡大。受験指導も実施していきます。

国際経済科 (ミクラス)  
商業に関する専門科目を合理的に組み合わせるほか、実用的な英会話、国際的なビジネス活動にかかわる知識と技術を習得。国際社会で活躍できる人材の育成を目指します。

情報処理科 (ヒクラス)  
コンピュータ操作などの実用的カリキュラムのほか、情報通信ネットワークなどを積極的に活用し、高度情報化社会に対応できる能力の育成を図ります。

人間性と国際性を育てる学校環境  
充実した高校生活は、かけがえない時間。人間的な成長や友達づくり、心身をはぐくみ感性を磨く場として、運動・文化の各部活動等の充実を進めていきます。

昭和六十三年に姉妹都市セーレム (米国) のノース・セーレム高等学校と姉妹校提携。以来、国際交流を図り、今後も交流能力の育成に努めていきます。

問い合わせ: 川越商業高等学校 ☎243-0800



# してまますか？

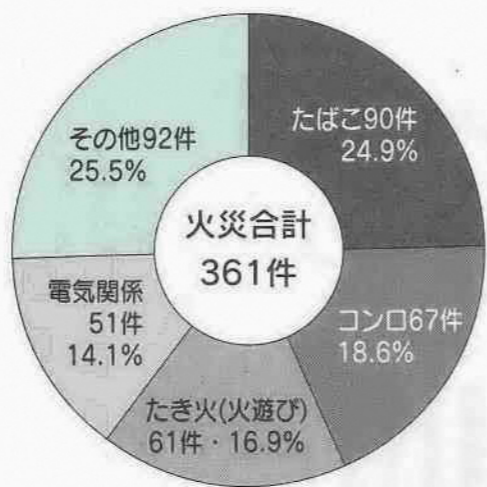
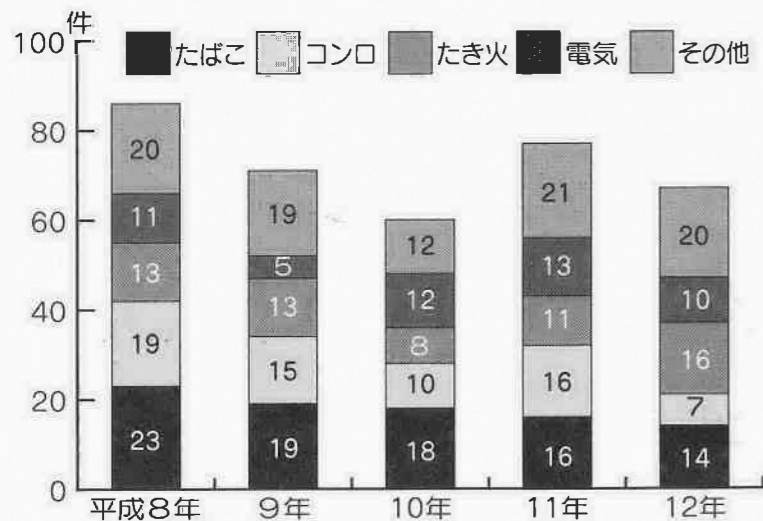
# 火の用心

## 「まさか」の過信に 潜む、住宅火災

火災の怖さ、もう、よく知っていますよね。だれもが、「うちからは「絶対」に火は出さない」と思っているはず。その自信は大切です。しかし自信が、「うちから「まさか」火が出るはずはない」と、過信に変化していませんか？平成十二年に川越地区消防組合管内で、火災はおよそ二日に一件の割合で起きています。そして、原因の多くは過信がもたらした、ちょっとした油断なのです。最近五年間の川越市内で起きた火災の原因は、たばこ・コンロ・たき火(火遊び)の順。これらが、全出火原因の半数以上を占め、ほとんどは皆さんの住宅から出火しています。そう、住宅火災の原因は、皆さんの日常生活に潜んでいるのです。

「消したつもり」「消したはず」は、過信の始まり。あいまいな判断の積み重ねは、やがて「消し忘れ」となり、火災の危険を高めます。少しでも気になったら「必ず確かめる」心がけが大切。確認の積み重ねが、「うちからは、絶対に火は出さない」という自信につながります。火災は、いつ、どんな状況で起こるかわかりません。これから、空気が一段と乾燥する季節。ちょっとした油断で火災が起こります。小まめな確認で「まさか」の過信を「絶対」の自信に戻して、さあ、みんなであつちよ、火の用心！

最近5年間に川越市内で起こった火災の主な原因と件数 \*放火(疑いを含む)と原因不明を除く



## 消火器くんの、ひとりごと

「万一の備えは、消火器があるから大丈夫……」って、家の人は言ってたけど、古くなって、ほこりだらけのボク。これじゃ、いざというときに役に立てないよ。たまには、ボクに目を向けてよお〜。



消火器を「ずいぶん前に買ったけど……」「買ってから、そのままだわ……」と、心当たりのある方はいませんか？

万一に役立つ消火器も日ごろから、買ってからのくらくらになるか、さびた所・変形した所はないか、穴が開いていないか等、心配りが大切です。異常のある消火器は、使えなくなっていたり、破裂したりすることがあります。

消火器の有効期間は、管理状況にもよりますが、容器が約8年、中の薬剤は約5年といわれています。また、消火器を処分する場合は、専門の防災業者や消防署に必ず相談してください。

問い合わせ…消防本部予防課 ☎222-0744

### 消防特別点検 川越地区消防組合消防本部 ☎222-0700

埼玉川越総合地方卸売市場駐車場で行われる消防特別点検に伴い、下記のとおりサイレンを鳴らします。

日時…11月4日(日)、午前6時

#### ●サイレンの鳴らし方

鳴らす(15秒) 休み(6秒) 鳴らす(15秒) 休み(6秒) 鳴らす(15秒)

### 幼年消防クラブ街頭広報 消防本部予防課 ☎222-0744

市内幼稚園・保育園の幼年消防クラブの子どもたちによる演技・演奏。当日直接会場。

日時…11月10日(土)、午前10時~正午 会場…西武本川越べべ前広場

### 防火講演会 消防本部予防課 ☎222-0744

日時…11月21日(水)、午後1時~ 会場…メルト 定員…300人 経費…無料

申し込み…11月13日(火)までに電話で消防本部予防課

川越地区消防組合 ☎222-0700

## 秋季全国火災予防運動

11月9日(金)~15日(木)



# 川越シティカレッジ

## 「都市景観・まちづくりコースII」 公開講座

～生活風景の中に川越の都市景観を掘り下げる～

「歴史を活性化に使うまちづくり」の視点から、都市計画プランナーの荻原敬さんと舟橋功一市長が、川越のまちづくりの歩みと将来を見据えたまちづくりの抱負について語り合います。当日、直接会場にお越しください。

日時…11月7日(水)、午後6時50分～8時50分  
会場…川越商業高校視聴覚室 (旭町2丁目3-7)  
経費…無料  
問い合わせ…市立大学準備担当 (川越商業高校内)  
☎240-6070

## 家をとり壊したときは届け出を

建て替えや老朽化などで家をとり壊したときは、必ず年内に届け出をしてください。

家屋の固定資産税は、毎年一月一日に所有する建物にかかります。ことし一月二日以降に家屋を取り壊した場合、年内に届け出がなければ、来年度から固定資産税がかからなくなります。

登記をしてある家屋を取り壊した場合は、法務局に滅失登記の申請をしてください。

\*住宅を取り壊して店舗や駐車場などにする場合は、土地の固定資産税が増額になることがあります。



問い合わせおよび届け出  
未登記の家屋…資産税課家屋係  
☎内線2368  
登記してある家屋…さいたま地方法務局川越支局 ☎243-3824

## 荒川(埼玉ブロック)沿川整備基本構想を策定

高規格堤防(スーパー堤防)とは?

土でできた緩やかなこう配をもつ幅の広い堤防で、大規模な洪水に対しても壊れない構造をしています。また、堤防上は、通常の土地利用ができます。

今後、荒川およびその支流に高規格堤防を整備します。その際、沿川にある市街地と一体的に整備を促進していくために、

「荒川(埼玉ブロック)沿川整備基本構想」を策定しました。

この基本構想は、広く原案を公表して意見を募り、同基本構想策定委員会(国土交通省・埼玉県・沿川市町村)が策定しました。沿川地域の長期的・広域的なまちづくりのマスタープランとなります。

この基本構想は、次の場所でご覧になれます。

- 荒川(埼玉ブロック)沿川整備基本構想 (市役所本庁舎5階)
  - 都市計画課 (市役所本庁舎5階)
  - 荒川上流工事事務所事業計画課 ☎049-241-0380  
<http://www.kr.mlit.go.jp/arajo/>
  - 埼玉県国土づくり企画課 ☎048-830-5363
- 問い合わせ：都市計画課計画担当 ☎内線3212

## 区画整理地内の土地(保留地)を販売



川越市大塚新田第二地区区画整理組合では、申し込み順に保留地を販売します。

保留地は上水道・公共下水道・都市ガスが整備され、区画整理地内には道路・公園・調整池が配置されています。

保留地の価格・面積などについては、同区画整理組合にお尋ねください。申し込みの受け付けは、十一月六日(火)、午前九時から同区画整理組合事務所で行います。

問い合わせ：川越市大塚新田第二地区区画整理組合 ☎245-3661 (午前九時～午後五時)

## 知っていますか?

現在、国民健康保険に加入し、厚生年金や共済組合の老齢年金を受けていて、厚生年金や共済組合等の加入期間が二十年以上または四十歳以降に十年以上の方は、退職者医療制度が適用されます(七十歳以上については、老人保健が適用されます)。

## 退職者医療制度

のうえ、国保医療課または出張所へ届け出をしてください。

### ● 保険証の更新

十月十九日(金)に、新しい保険証を発送しました。一般被保険者証は「薄紫色」、退職被保険者証は「薄茶色」です。有効期限は、来年十月三十一日(木)までです。色と内容を確認し、大切にお使いください。

問い合わせ：国保医療課国保収納係 ☎内線2477

## 不審な電話・訪問に「注意」!

市役所や社会保険事務所の職員を装い、勤務先や電話番号などの個人情報聞き出そうとする不審な電話が相次いでいます。また、関係機関を連想させる紛らわしい架空団体名で電話をかけてくるケースもあります。

少しでも不審な点があれば、相手の名前等を確認し、電話をかけ直して即答を避けるなど慎重な対応をお願いします。

問い合わせ：国民年金課年金推進係 ☎内線2481  
市と直接関係のない業者が家庭に伺い、広報に掲載された記事を提示して営業活動を行う場合があります。ご注意ください。

## 水曜日はノーカーデー

自動車も、大気汚染に大きな影響を及ぼしています。埼玉県における大気汚染の状況は、窒素酸化物について依然として改善がみられず、二酸化窒素の環境濃度は、ここ数年横ばいの傾向が続いています。さらに冬期は歳末で交通量が増えるうえ、上空の暖気と地表の冷気の境目

に空気を閉じ込める層(逆転層)が出来やすく、一年中で最も大気が汚れます。川越市では、毎週水曜日を「ノーカーデー」として、少しでも大気を汚さないように努めています。市民の皆さんも、冬期中(十一月から一月)は、できるかぎり車の使用を控えるなど「ノーカーデー」にご協力ください。

大気環境にやさしい車の使い方

- 電車・バスなどの積極的利用
- アイドリングは必要最小限に
- 急発進・急加速はしない
- 渋滞原因の路上駐車はやめる
- 荷物の過積載はしない

問い合わせ：環境保全課大気保  
全係 ☎内線2624



## '01さんぱく 川越産業博覧会

### 「新世纪 夢いっぱい '01さんぱく」

11月10日(土)・11日(日)  
午前9時～午後4時

川越運動公園  
(下老袋388-1)

商工振興課商工係 ☎内線2722



川越産業博覧会は市内の産業が一堂に集まり、より多くの市民の皆さんが地域産業への理解と認識を高めることを目的に開催しています。

会場では、各種の展示・販売・PR・アトラクションなどのイベントが繰り広げられ、異業種間の交流・情報交換・人とのふれあいが楽しめます。

### 展示内容

工業・商業・農業のPRおよび工業製品等の展示、川越パンテアンコーナー。省エネ・新エネコーナー。野菜・魚・肉等の卸売り、軽食。小浜市・榎倉町の物産販売。スタンプラリーほか。

### イベント

ミニコンサート・クイズ大会・ドナルドショーほか。

### その他

フリーマーケット・はしご車試乗体験ほか。

\*内容は、変更することがあります。

### 来年の成人式は1月14日 20歳のメッセージを募集します

市では、2002年に成人式を迎える皆さんのメッセージを募集します。成人を迎えるにあたり、大人の仲間入りができる喜びや社会の一員としての責任を感じるなど、さまざまな思いを持っていることと思います。



21世紀に羽ばたく皆さんの夢や希望・抱負等、自由なメッセージを送ってください。

対象…昭和56年4月2日から同

57年4月1日までに生まれた市内在住の方

テーマ…これからの自分の生き方・抱負・夢など

字数…おおむね2,000字以内（書式自由・ワープロ可）

応募方法…直接または郵送・Eメールで、住所・氏名・生年月日・電話番号を明記し、11月30日（金）（消印有効）までに〒350-8601川越市役所生涯学習課社会教育係 skawagoe@shogaigakusyu.pref.saitama.jp

\*入選者には、成人式当日に記念品を贈呈します。

問い合わせ…生涯学習課社会教育係 ☎内線2843

### 放置自転車クリーンキャンペーン

十月二十二日（月）から三十一日（水）にかけて、平成十三年度首都圏放置自転車クリーンキャンペーンを実施しています。

放置自転車は歩行者・高齢者・身体障害者の通行の妨げとなり、たいへん危険です。また、緊急自動車の活動にも支障を来

### ひとり親家庭のお子さんに就学支度金

来春、小中学校に入学するひとり親家庭のお子さんに、県から就学支度金が支給されます。該当する方は、申請してください。

対象：同居者すべてが市民税非課税の母子・父子家庭または父母のいない児童を養育している家庭（ただし、生活保護受給世帯を除く）

### ぐんぐん存じですか 里親制度

さまざまな事情で、家庭での養育が困難になった子どもたちの多くは、乳児院や養護施設などで養育されています。里親制度は、そのような家庭に恵まれない子どもたちを里子として預かり、温かい家庭的な雰囲気の中で育てる制度です。里親を希

望する方は、登録が必要です。詳しくは、福祉課にお尋ねください。  
\*川越児童相談所 ☎224-5631でも、里親に関する相談に応じています。  
問い合わせ：福祉課児童福祉係 ☎内線2531

### 家庭用合併処理浄化槽の設置・管理に補助

五～十人槽の家庭用合併処理浄化槽の設置・維持管理に補助金を交付します。ただし、公共下水道認可区域・流域下水道認可区域・農業集落排水事業の実施決定区域は対象外です。補助金交付には条件があります。詳しくはお尋ねください。

家庭用合併処理浄化槽維持管理 浄化槽の機能を十分に発揮するために、法定検査・保守点検・清掃など適正な維持管理が必要です。補助金は、適正な維持管理を行っている方が対象となります。  
\*法定検査とは、県の指定検査機関（埼玉県環境検査研究協会）が行っている検査です。  
問い合わせ：環境業務課施設係 ☎内線2634

■家庭用合併処理浄化槽設置	
5人槽	354,000円
6・7人槽	411,000円
8～10人槽	519,000円
■家庭用合併処理浄化槽維持管理	
法定検査・保守点検	10,000円
点検により要清掃	1人槽当たり2,000円

### 市本庁舎自衛消防訓練を行います

十一月十四日（水）、午前九時三十分～十一時、市役所本庁舎で自衛消防訓練を実施します。当日は、五階からの出火を想定し、模擬のサイレンおよび庁

内放送で消防訓練の実施をお知らせします。庁舎前に、消防自動車・救急車・工作車等が待機し、救助袋を使った避難訓練を行うほか、初雁中学校校庭で消

火訓練を実施します。来庁される皆様のご協力をお願いいたします。  
問い合わせ：総務課総務係 ☎内線2212

### 川越市の子どもの安全を守る緊急対策事業

川越市では、市内の子どもの安全を確保する「川越市の子どもの安全を守る緊急対策事業」を実施しています。対策の一つとして、二学期から市内小中学校・養護学校に通う児童・生徒に「防犯ブザー（写真）」を貸与しました。「防犯ブザー」の貸与を希望する、市外の私立小中学校・養護学校等に申し込む…11月15日（木）までに、電話で学校管理課教職員係 ☎内線2913 問い合わせ：学校管理課教職員係 ☎内線2913

### 特殊学級の授業を公開します

市立小中学校五十五校のうち、十六校に特殊学級が設置され、特殊学級に入級希望のある保護者を対象に、授業公開を行っています。今年度二回目の授業公開は、十一月月上旬から中旬にかけて行います。日程等の詳細については案内資料は、教育指導課または教育総合相談センター ☎234-8333

### 中小企業経営安定化資金融資を再開

市では、中小企業者を対象とした事業資金融資制度を行っています。昨年実施した中小企業経営安定化資金融資を、十一月一日（木）から再開しますのでご利用ください。融資制度の詳細については、気軽にご相談ください。  
貸付条件  
限度額：一千万円以内  
使途・貸付期間：運転資金・七  
年以内（据え置き一年以内）  
貸付利率（年利）：一・三パーセント  
担保および保証人：金融機関および保証協会との協議により決定  
\*保証料支払額の一定割合を補助します。  
問い合わせ：商工振興課商工係 ☎内線2723

その他の融資制度	貸付限度額	貸付利率（年利）
中小企業近代化資金	三千万円以内	一・八パーセント
公庫防止資金	一千万円以内	一・七パーセント
商店街近代化資金	三千万円以内	長期プライムレートの二・六パーセント
小口金融あつ旋	一千万円以内	一・三パーセント
同和対策中小企業事業資金	一千万円以内	一・六パーセント
特別小口無担保保証人	一千万円以内	一・三パーセント
駐車場建設資金	所要額の七〇パーセントで四千万円以内（ただし、自治会は一千万円以内）	二・三パーセント
認証等取得資金	五百万円以内	一・二パーセント
新規創業者支援資金	一千万円以内	一・二パーセント

### ミニ・インフォメーション

- 訂正 広報川越1016号・10ページ 川越まつり 誤=素菱鳴尊 正=素菱鳴尊
- 訂正 広報川越1016号・12ページ 救える生命 川越地区消防組合警防課の電話番号 誤=224-5891 正=222-5891 ご迷惑をおかけしました。
- 税金は地域社会を支えています。期限内に納めましょう。納付は便利で安全な口座振替をご利用ください 収納課管理係 ☎内線2381
- 「彩の国にづくり探訪 小江戸川越～川越市～」11月8日（水）、午後10時～10時15分にテレビ埼玉で放映。川越まつりと景観百選めぐりが紹介されます。
- 第69回埼玉県駅伝競走大会に伴う、交通規制のお知らせ 県体育課 ☎048-830-6953 11月18日（日）、午前9時30分～午後0時30分、川越運動公園周辺で交通規制が行われます。
- 埼玉県最低賃金が10月1日から改正されました。日額=5,408円、時間額=677円 埼玉労働局賃金室 ☎048-822-4037
- 来年3月31日（日）までマ釣り場開催中、詳しくはお尋ねください 川越水上公園 ☎241-2241
- 狭山市で「ノーレジ袋デー」実施 狭山市廃棄物対策課 ☎042-953-1111 11月2日（金）、ごみ減量化・リサイクル推進のため狭山市内の商店は、買い物の際にレジ袋を提供しません。買い物袋を持参してください。

# ご協力いただいた皆さん、ありがとうございました 市民アンケートの概要

市民アンケートは18歳以上の市民を対象として、市民の施策に関する意識や意向、要望および評価の実態を把握しようとするものです。今後の施策の基礎資料となります。このたび行われたアンケート結果がまとまりました。その概要をお知らせします。

今回の市民アンケートでは、広報川越・テレビ広報「わが街川越」・道路交通「一方通行」の3項目について調査しました。

- 市民アンケートの対象および調査方法**
- 調査地域 川越市全域
  - 調査対象 市内在住の満18歳以上の男女（外国籍市民を含む）
  - 標本数 3,000人
  - 抽出法 地区設定無作為抽出（住民基本台帳）
  - 調査方法 郵送（往復ハガキ）による配布および回収
  - 調査期間 平成13年6月25日～7月9日

### 調査結果

●全体の回収状況

配布票数	有効回収票数	回収率
3,000	1,075	35.83%

■「広報川越」について  
 広報川越をご覧になりますか。（1つ選んでください）  
 1. よく読む 2. ところどころ読む 3. 読まない



■テレビ広報「わが街川越」について  
 わが街川越をご覧になりますか。（1つ選んでください）  
 1. 毎回見る 2. 時々見る 3. 見ない



■道路交通について  
 市内の「一方通行」はいかがですか。（1つ選んでください）  
 1. 今のままでよい 2. 見直しの必要がある



問い合わせ…広聴課対話係 ☎内線2121

## ウォーキングマップ完成



地図の名前は、「あるくウォーク！ ～川越ウォーキングマップ～」  
歩いて楽しい市内各地の十二コースをイラストや写真で紹介

しているほか、正しいウォーキングの方法などを掲載しています。歩くことは手軽なスポーツ。健康維持のため、お役立てください。  
十一月一日(火)から、総合保健センター・公民館・出張所・健康福祉推進室（市役所本庁舎一階）等で配布します。  
問い合わせ：健康福祉推進室 進担当 ☎内線2511

### 市民生活の安全を守るために 川越市緊急テロ対策連絡会議を設置

10月8日、米国等のアフガニスタン内の軍事施設等に対する攻撃開始に伴い、緊急時に対応するため、10月10日に川越市緊急テロ対策連絡会議を設置しました。

問い合わせ…総務課総務係 ☎内線2211

### ■米国同時多発テロ被災者およびアフガニスタン難民に対する義援金を受け付けます

川越市では上記の連絡会議設置に伴い、米国同時多発テロ被災者およびアフガニスタン難民に対する義援金を、11月9日(金)まで、福祉課（市役所本庁舎1階）と出張所で受け付けています。

集められた義援金は、取りまとめて日本赤十字社埼玉県支部に送ります。

問い合わせ…福祉課総務係 ☎内線2523

### 「20世紀景観賞」に投票を！

今までに「彩の国さいたま景観賞」を受賞した建築物等の中から、皆さんの投票を参考に「20世紀景観賞」を決定します。川越からは「陶舗やまわ」「川越市立博物館」「一番街電線地中化事業」が候補にあがっています。

投票期間…10月30日(火)～11月3日(祝)、午前9時～午後4時30分

投票会場…市立博物館ロビー

問い合わせ…都市計画課都市景観係 ☎内線3215



おひそこをこぼす!!  
植松萌夏ちゃん/勇織くん  
(2歳9か月/10か月・砂新田)



曾根康士朗くん  
(6か月・下老袋)  
わが家の若様です



ケロケロ寝られて幸せ  
吉井萌笑ちゃん  
(9か月・小堤)



今一番のお気に入りです  
佐藤 桜香ちゃん  
(5か月・豆幡)



ちっ  
伊藤直枝ちゃん/安田彩乃ちゃん  
(1歳9か月・直野町三丁目・砂新田) ずっとならぶよ!!



トータン、アタイのミルクをのまないで!!  
朝海夏帆ちゃん  
(8か月・南大塚)



相田涼太くん  
(1歳5か月・小ヶ倉)  
家のかわいい涼たんです!



杉山碧くん  
(11か月・砂新田)  
ぼく、庭の水道の中で遊ぶの大好き!



ハイハイが得意なまっちゃん!!  
大澤 純くん  
(6か月・的場)



ちや  
吉永瑠威くん  
(8か月・伊勢原町五丁目)  
わが家の三兄弟です!



都甲遥ちゃん  
(9か月・小仙波町五丁目)  
川越まの楽しみなな、早く行きたい!!



お花畑でニコリ!  
相川正真くん  
(1歳2か月・久下戸)



ママの帽子似てる?!!  
石川大輝くん  
(9か月・上戸)



な  
小林冬弥くん  
(4か月・府川)  
大好きなお姉ちゃんといっしょです



後藤大智くん  
(10か月・的場新町)  
お兄ちゃん、あそんでね!



中川峻くん  
(2歳・的場)  
ぼく、公園大好き



伊藤翔くん  
(10か月・鶴ヶ岡東二丁目)  
飽きらず、「ソソ」



汽車ポッポの中で「レッツ・ゴー」  
金子愛永ちゃん  
(2歳4か月・岸)



笑顔  
秋谷樹人くん  
(8か月・今成)  
すくすく育っています!!



パパのたっこが大好きなの  
長谷部真優ちゃん  
(2か月・砂)



大好きなお姉ちゃん♡  
柳川実来ちゃん  
(2歳10か月・山城)



小山羊さん  
1歳・伊勢原町二丁目  
フアイト! 一発!!



ボウの笑顔、はじけてるでせう♡  
荻原翔くん  
(6か月・諏訪町)



直希です! よろしくネ♡  
中村直希くん  
(3か月・南大塚)

# 公民館

## 第7回公開講座

「いのちのこころ」⑤ 北公民館 ☎222-1400

心理開発教育研究所所長・柿本勇さんの「子育てに問われているもの」子どもの自立と親の援助」託児(要予約)あり。北公民館(電話・ファクス可)

日時：11月17日(土)、午後1時30分～3時30分 対象：20歳以上 定員：先着五十人 経費：託児のみ百円 申し込み：11月2日(金)、午前9時から 北公民館(電話・ファクス可)

## 子ども冒険クラブ

フリークライミング 大東公民館 ☎243-0022

日和田山(日高市)の岩場でフリークライミングに挑戦。昼食は各自持参。日時：11月23日(祝)、午前8時30分～午後3時(雨天中止・現地集合) 対象：小学六年生～中学生と保護者 定員：十五人(抽せん) 経費：初冬の武蔵野を歩く

五百円 申し込み：ハガキに行事名・住所・氏名・年齢・市内在住の成人 定員：先着百人 経費：百円 申し込み：11月9日(金) までに〒350-1118 豊田本二〇〇三・大東公民館(電話・ファクス・直接来館可)

## 市民健康ウォーキング

集合場所へは、なるべく電車・バス等の公共交通機関をご利用ください。さわやかウォーク大東 大東公民館 ☎243-0022

日時：11月25日(日)(小雨決行)、午前9時～正午(集合11月24日(土)午前8時50分までに山田公民館) 対象：市内在住(小学生以下は保護者同伴) 山田公民館 ☎224-4194

## 子ども学習困難を克服

高階公民館のつどい 高階公民館 ☎242-5005

当日直接高階公民館。子ども学習困難を克服。学習困難・注意欠陥・多動性障害を理解する親の集い。日時：11月19日(月)、午前10時30分～正午 対象：学習困難等の子を持つ親

## 子ども映画会

南公民館 ☎243-0038

アニメ「王さまライオンとカエル」と児童劇。当日直接南公民館。日時：11月10日(土)、午前10時～正午 対象：幼児と小学生 定員：先着六十人

## 子育て広場

南公民館 ☎243-0038

幼児と親の交流の場。当日直接南公民館。日時：11月14日(水)、午前10時～11時30分 対象：幼児と親 定員：先着十五組

## 市民が造った市民大学講座

高階公民館 ☎242-6064

完全トーク講座「高階の今を語り合おう」川越市都市計画マスタープランを学習。当日直接会場。日時：11月9日(金)、午後7時～8時30分

「パーマカルチャー」「そのデザイン手法に学ぶ」自給自足の暮らしの知恵など。日時：11月7日(土)21日、水曜日、午後1時30分～3時 定員：先着三十人 申し込み：10月31日(水)、午前9時から

「対象：どなたでも」「定員：なし」「経費：無料」の場合は、記載を省略しています。

## にっこに子育て教室

川鶴公民館 ☎233-9306

乳幼児の栄養について。当日直接川鶴公民館。日時：11月8日(水)、午前10時～11時30分 対象：乳幼児と保護者 持ち物：母子健康手帳

## 子育てサロン

霞ヶ関公民館 ☎231-1009

子育て中の方のフリースペース。当日直接霞ヶ関公民館。日時：11月13日(火)、午前10時～正午 対象：幼児と保護者 定員：先着二十組

## 第53回市民文化祭「諸流いけ花展」市民参加席出瓶者

中央公民館 ☎222-1394

町名・本名での出瓶になります。日時：前期11月31日(土)2月2日(土) 後期11月2月3日(日) 4日(月) 会場：丸広百貨店川越店五階 対象：市内在住 定員：各十二人(抽せん)

海鮮フェア「ズワイガニ」 青少年課 ☎内線2592

11月1日(水)～30日(金)

期間中、夕食にズワイガニをサービス! 西伊豆の戸田川越荘で、しゅんのカニを味わってみませんか。対象：戸田川越荘宿泊者 宿泊申し込み…電話または直接青少年課



皆さんからの善意 ありがとうございます

川越市への寄付・平成13年9月(敬称略)

■金銭…総額2,160,000円

市川泉 創研工業(株) ㈱朋久コーポレーション 埼玉葬祭業(協) (社)全国霊柩自動車協会埼玉支部

### 注意

市内の交通事故発生件数(1月～9月)

	平成13年	平成12年	増減数
事故件数	7,472件	7,222件	+250件
人身事故件数	1,945件	1,922件	+23件
死者数	12人	11人	+1人
傷者数	2,413人	2,350人	+63人
物損事故件数	5,527件	5,300件	+227件

交通事故に備えて川越市交通災害共済 問い合わせ…総合交通政策課 ☎内線2134

川越地区消防組合管内(川越市・川島町) 火災と救急出動(9月)

火災件数	5件
損害額	24万円
救急出動	821件
搬送人員	786人

消防テレホンサービス ☎223-0700



## 親子体操教室

南公民館 ☎243-0038

日時：来年1月9日～3月13日、水曜日、午後3時～4時30分 対象：3歳以上の未就学児童と保護者 定員：先着二十五組 経費：四千円

## エアロビクス教室

南公民館 ☎243-0038

日時：11月29日～来年3月28日、木曜日、午後1時～2時30分 対象：18歳以上 定員：先着五十人 経費：四千五百円

## 市民が造った市民大学講座

高階公民館 ☎242-6064

完全トーク講座「高階の今を語り合おう」川越市都市計画マスタープランを学習。当日直接会場。日時：11月9日(金)、午後7時～8時30分

「パーマカルチャー」「そのデザイン手法に学ぶ」自給自足の暮らしの知恵など。日時：11月7日(土)21日、水曜日、午後1時30分～3時 定員：先着三十人 申し込み：10月31日(水)、午前9時から

## おもちやドクター養成講座

中央公民館 ☎222-1394

家の片隅で泣いている「おもちや」にもう一度命を吹き込む技術を学びます。日時：12月1日～22日、土曜日、午後1時30分～4時30分 対象：おもちや修理のボランティアとして協力できる成人 定員：三十人(抽せん) 経費：百円 申し込み：往復ハガキに講座名・住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、11月22日(水)までに〒350-0054 三久保町一八三・中央公民館

## おもちやクリニック

南公民館 ☎243-0038

おもちやの修理。当日直接南公民館。日時：11月10日(土)、午後1時～4時 対象：親子 定員：先着二十組 経費：無料(ただし、場合により実費)

やまぶき寄席 平成14年1月6日(日) 午後2時～4時10分

やまぶき会館

落語 三遊亭四楽 柳亭楽輔


講談 一龍齋貞友

太神楽曲芸 喜楽・正二郎

■入場券(全席指定前売り) 3,000円

■入場券販売所(11月10日(土)から発売) 丸広百貨店川越店6階旅行サービス▶市民会館▶メルト▶ジョイフル▶川越運動公園総合体育館

■主催 財川越市施設管理公社 問い合わせ…市民会館 ☎222-4678



小・中学習教室 シルバー人材センター ☎222-2075

平成十三年年度教室の追加募集。週二回で、小学生(四、六年生)は国語と算数、中学生は英語と数学。詳しくは、お尋ねください。

会場：郭町教室・旭町教室・小ヶ谷教室 時間：小学生11時～12時 中学生11時～12時

定員：若干名 経費：月五千元 (二教科のみの中学生は三千元) 申し込み：10月30日(水)、午前9時から電話でシルバー

総合体育館の体操教室 川越運動公園総合体育館 ☎224-8765

財川越市施設管理公社主催。申し込みは、11月4日(日)から経費を添えて総合体育館・施設管理公社(市民会館内)・メルト・ジョイフル。

■いきいき体操教室① 日時：11月26日～来年3月18日、月曜日、午前9時30分～11時30分 対象：60歳以上 定員：先着五十人 経費：三千円

■いきいき体操教室② 日時：11月29日～来年3月28日、木曜日、午前9時30分～11時30分 対象：60歳以上 定員：先着五十人 経費：三千円

■女性健康体操教室 日時：11月26日～来年3月18日、月曜日、午後2時～3時30分 対象：30歳以上の女性

11月14日(水) 市民の日無料公開

■市立博物館

■本丸御殿

■蔵造り資料館

時間：午前9時～午後5時 \*入館は午後4時30分まで 問い合わせ：市立博物館 ☎222-25399

■喜多院(小中学生のみ) 時間：午前9時～午後4時 問い合わせ：喜多院 ☎222-0859

第1回スケート教室

市民スポーツ課 ☎内線2851
日時：11月24日(土)・12月9日(日)・16日(日)、午前7時～9時

簿記三級講座

婦人会館 ☎242-6346
日商簿記三級検定合格を目指す方の講座。

社会保険労務教室

婦人会館 ☎242-6346
労働基準法など、社会保険労務の基礎を学びます。

子ども博物館教室(後期)

市立博物館 ☎222-5399
機織り(裂き織り)、お正月飾り作り、草木染め。

第20回婦人スポーツの集い

市民スポーツ課 ☎内線2852
元マラソン選手・谷川真理さんの講演会「目標」と、実技「健康体操」。

ふれあいソフトバレー大会

川越運動公園総合体育館 ☎224-8765
11月28日(日)、午後0時30分～4時

農業ふれあいセンターまつり2001

11月25日(日) (雨天決行) 午前10時～午後2時
農業ふれあいセンター 伊佐沼887・☎226-6552

- 展示 手作りみそ/鴨田ふれあい農園野菜/ハーブ作品
無料配布 ハーブ苗/川越産野菜
催し 野津鷹王百人芸/手打ちうどん実演...

リサイクル・フリーマーケット出店者募集

日時：11月25日(日) (雨天の場合は農業ふれあいセンター多目的ホール)...

料理講座 クリスマスとお正月
華やかなクリスマス料理とみやびな正月料理。

川越市都市計画審議会

都市計画課 ☎内線3211
審議会を傍聴できます。

図書のリサイクル市

市立図書館 ☎222-0559
除籍済みの資料を譲ります。

市立博物館の催し

市立博物館 ☎222-5399
影絵遊びと、川越の伝説ほか。

子ども博物館教室(前期)

市立博物館 ☎222-5399
機織り(裂き織り)、お正月飾り作り、草木染め。

普通救命講習会

消防本部警防課 ☎222-5891
人工呼吸・心臓マッサージなどの応急手当を学びます。

クリスマス会

青少年課 ☎内線2593
青少年相談員とお菓子作りやレクゲーム。

第26回埼玉農業大学校祭

埼玉農業大学校 ☎285-4111
農場生産物即売・子豚レースなど。

吹き矢講習会

埼玉県・川越市レクリエーション協会主催。年齢や性別に関係なく楽しめます。



イーブンライフ in 川越

女性政策推進室 ☎内線2441
12月8日(土)、午後1時25分～3時40分 (開場=1時)
やまぶき会館
講演 男女が共に輝く瞬間

第30回市民駅伝競走大会
市民スポーツ課 ☎内線2851
日時：12月16日(日)、午前8時

小畔川子どもフェスティバル
生涯学習課 ☎内線2843
晩秋の小畔川自然観察
川越市子どもの水辺協議会主催。

地域リハビリテーション公開講座
入間東福祉保健総合センター ☎224-0380
テーマ「公開します理学療法士の知恵と技」

第2回ひばり祭
川島ひばりが丘養護学校 ☎297-7753
ステージ発表・作品展示・作品販売など。



パートタイム労働相談

商工振興課 ☎内線2724
社会保険労務士などによる相談(求人・求職紹介ではありませぬ)。当日直接会場。
日時:11月7日(水)、午前10時〜午後4時 会場:ラ・ポア・ラクテ(脇田本町) 対象:労使どちらでも

川越矯正展

川越少年刑務所 ☎242-0226
刑務所の作業製品(木工・

募集

金属製品、工芸品などの展示即売や職業訓練の紹介など。当日直接会場。
日時:11月23日(日)、午前9時30分〜午後2時 会場:川越少年刑務所(南大塚)

障害児学童保育室「こっこクラブ」指導員

教育財務課 ☎内線2834
詳しくは「こっこクラブ」(☎231-0929)へお

募集

金属製品、工芸品などの展示即売や職業訓練の紹介など。当日直接会場。
日時:11月23日(日)、午前9時30分〜午後2時 会場:川越少年刑務所(南大塚)

募集

金属製品、工芸品などの展示即売や職業訓練の紹介など。当日直接会場。
日時:11月23日(日)、午前9時30分〜午後2時 会場:川越少年刑務所(南大塚)

シルバーパソコン教室

ローマ字入力とかな入力を選べます

シルバー人材センター ☎222-2075

Table with columns: 日程, 初級, 中級, I T 講座, 年賀状の作り方

時間...午前10時〜午後3時 会場...小ヶ谷老人憩いの家 内容...初級=初心者のワード(ワープロソフト)▶中級=中級者のワード▶I T 講座=インターネット接続・電子メール 対象...60歳以上 定員...各15人(抽せん) 経費...初級=1,500円▶中級=2,000円▶I T 講座=2,000円▶年賀状の作り方=2,000円 申し込み...往復ハガキに、住所・氏名・年齢・電話番号・希望日(複数記入可)を明記し、11月10日(土)(必着)までに〒350-0053郭町1丁目19-6・(社)川越市シルバー人材センター

総合福祉センター オアシス

〒350-0036 小仙波町二丁目五〇二 ☎228-0200・FAX228-0202

オアシスの講座

申し込みは、往復ハガキに受講希望講座名・住所・氏名・生年月日・電話番号・性別・障害の有無を明記し、11月8日(木)(消印有効)までにオアシス。応募者多数の場合は抽せん。同じ講座の二度目の受講は、ご遠慮いただくことがあります。健康相談の申し込みは、電話またはファクスでお願いします。

Table with columns: 講座名等, 健康相談, 社交ダンス(初心者), 卓球教室, 和太鼓教室, エアロビクス教室, 高II 60歳以上 障II 障害全般, 期間, 曜日, 時間, 定員, 経費, 対象

フライングディスクに挑戦してみよう

フライングディスクは、ディスク一枚で、いつでもどこでも、だれでも安全に楽しめるスポーツ。ことしから「全国障害者スポーツ大会」でも全障害を対象として開催されます。この競技に挑戦してみませんか。オアシスの講座と同様に、往復ハガキで11月1日(木)(消印有効)までに申し込んでください。



日時・対象:11月11日(日)、①午前10時〜11時30分 ②午後1時〜2時30分 ③知障・一般 ④午後3時〜4時30分 ⑤知障・一般 定員:各三十人(抽せん) 経費:無料

ら委員を公募します。募集条件:市内在住で、年間を通じて委員会会議への出席が可能な方 公募数:二人 応募方法:「生涯学習センターの役割」について千文字以内の小論文を作成し、郵便番号・住所・氏名・性別・年齢・電話番号・職業を明記し、11月15日(木)(必着)までに〒350-8601川越市役所生涯学習課に郵送または持参(結果は11月末までに通知)

川越市勤労者福祉サービスセンター入会者

同センターは、市内中小企業向けの福利厚生事業を行っています。従業員の福利厚生を充実させるため、加入者の相互扶助により成り立っています。入会は、随時受け付けています。入会資料を希望する方は、同センターにご連絡ください。対象:市内中小企業(従業員数三百人以下)または市内在住で市外の中小企業に勤務している方 事業内容:①慶弔金の給付②物資購入資金融資③人間ドック利用補助④レジャー施設利用補助⑤各種レクリエーションほか 経費:入会金II 従業員の人数×五百円

レインボー

第3回もろやまゆずの里ウォーク 毛呂山町公民館 ☎294-1250
Aコース十四キロと、Bコース七キロ。参加費としてゆずを差し上げます。
日時:11月23日(祝)(小雨決行)、AコースII 午前9時30分

レインボー講演会2001

政策企画課 ☎内線2114
デューオ・ブリリアント(岩村隆二さん・迫本宣子さん)による「フルト&ハーブコンサート」と、気象予報士・河合薫さんの講演会「エコライフのすすめ」。当日直接会場。
日時:11月11日(日)、午後1時30分〜4時15分 会場:越生町中央公民館

埼玉県熊谷盲学校 理科生

埼玉県熊谷盲学校 ☎048-521-0164
本科保健療科(あん摩マッサージ師課程)と、専攻科療科(あん摩マッサージ師、はり師・きゅう師課程)。詳しくは、お尋ねください。入学資格:①視力または視機能に高度の障害があり、盲学校における教育が適当とされる方②本科保健療科II 中学校卒業または卒業見込みか、これと同程度以上の学力がある方と認められる方 専攻科療科II 高等学校卒業または卒業見込みか、大学資格検定試験合格者 申し込み:11月1日(木)〜来年4月20日(出)に願書提出後、選考を実施

梅の里おごせふれあいハイキング 越生町役場総務課 ☎292-3121
Aコース十キロとBコース七キロ。
日時・集合:11月25日(日)(雨天の場合は12月9日(日))、AコースII 午前8時30分に越生町中央公民館前駐車場▶BコースII 10時15分に最勝寺▶持ち物:弁当・水筒 申し込み:電話で越生町役場総務課

温水プール利用区分変更

11月1日(木)から、木曜日の利用区分が変更になります。

■午前10時〜正午II 障害全般 ■午後1時〜3時II 60歳以上

11月の温水プールの休み

- 10日(土) 午後1時〜5時30分
14日(水) 午前10時〜正午
17日(土) 午後1時〜3時
21日(水) 午前10時〜正午
24日(土) 午後1時〜3時
28日(水) 午前10時〜正午

こどもの城・いんふあめーしょん 児童センターこどもの城 ☎・FAX225-7289

- 親子スタジオ「パネルシアター『秋のうた』」
日時:11月15日(木)、午前11時〜 対象:幼児と保護者 申し込み:当日直接こどもの城
かんたん 美術
日時:11月8日(木)「どうぶつのお面を作ろう」▶11月15日(木)「紙のとこやさん遊び」、午後3時30分〜 対象:小学生 定員:先着15人 申し込み:当日直接こどもの城
とびだせ あそび! 「昔あそび大会」
日時:11月25日(日)、午後2時〜 対象:小学生 定員:先着20人 申し込み:当日直接こどもの城
1500万年前へタイムスリップ「親子で楽しむ化石採集」
日時:11月24日(土)・25日(日)、午前8時〜午後4時(25日は午後1時30分〜) 会場:皆野町ほか 対象:小学3年生〜中学生と保護者で、両日とも参加できる方 定員:15組(抽せん) 経費:350円(別途交通費が必要) 申し込み:11月11日(日)、午前10時〜10時15分に経費を添えてこどもの城(整理券を配布し抽せん)

**■オーキッドダンスクラブ**  
社交ダンス。社会人。金曜日、午後7時30分～9時。古谷公民館。入会金1,000円、月2,500円。連絡先…横溝忠雄 ☎244-5047

**■ザ・シンプル**  
社交ダンス。初・中級者。土曜日、午後1時～5時。ジョイフル。入会金1,000円。月2,000円。連絡先…高月定雄 ☎234-3885

**■踏友会**  
社交ダンス。月3回月曜日、午後7時30分～9時。高階公民館。入会金1,000円、月3,000円。連絡先…藤井健 ☎242-5629

**■南台FDC**  
フォークダンス。月曜日、午後7時～9時。大東南公民館。入会金500円、3か月2,000円。連絡先…三浦栄子 ☎243-6166

**■霞ヶ関ダンスクラブ**  
社交ダンス。日曜日、初心者＝午後0時30分～1時30分 ▶初・中級者＝午後1時30分～3時30分。メルト。入会金1,000円、月1,500円。連絡先…室井三男 ☎231-6365

**■川越エルフ**  
ミニバスケットボール。小学1～5年生。土曜日＝午後2時～5時 ▶日曜日＝午前10時～午後2時。大東東小学校。入会金1,000円、月1,500円。連絡先…成野綾子 ☎244-9498

**■中国語会話クラブ**  
中国人教師による日常会話練習ほか。①土曜日、午前10時～正午②土曜日、午後6時～7時30分③第1～第3土曜日、午後4時30分～6時。①②月2,000円③月1,500円。霞ヶ関北公民館。連絡先…小高久代 ☎245-4028

**■二・ハオクラブ**  
中国語。成人。第2・第4木曜日、午後3時～5時。大東公民館。入会金1,000円、月2,500円。連絡先…神山勝治 ☎245-3332

**■木曜午後表千家茶道クラブ**  
成人女性。第2・第4木曜日、午後1時15分～3時45分。婦人会館。入会金1,000円、月2,000円。連絡先…岡村明子 ☎241-7652

**■絵手紙久菜の会**  
成人。第2・第4火曜日、午前10時～正午。南公民館。入会金1,000円、月1,000円。連絡先…滝沢典子 ☎243-7016 (午後5時以降)

**仲間になりませんか**  
**■埼玉ののちの電話**  
電話相談ボランティア。25歳～60歳。12月1日(出)～来年2月12日(火)。詳しくは募集要項。連絡先…埼玉ののちの電話事務局 ☎048-645-4322

**■ふじま日舞同好会**  
日本舞踊。女性。土曜日、午前10時～正午。北公民館。入会金1,000円、月3,000円。連絡先…吉川恭子 ☎224-3955 (午後6時～10時)

**■啄石会**  
篆刻。成人。第1・第3月曜日、午後7時～9時。北公民館。月2,500円。連絡先…幕内敬 ☎225-5592

**■装いの会**  
着付けの勉強。木曜日、午後1時30分～4時。北公民館。入会金500円、月2,000円。連絡先…松野美佐子 ☎242-6207 (午後6時～8時30分)

**■ファンタジー**  
マジックの練習。初心者。第1・第3火曜日、午後7時～9時。中央公民館。入会金1,000円、月1,500円。連絡先…室井三男 ☎231-6365

**■越後物産展**  
市民フォーラム21主催。産地直送の「秋の収穫感謝祭」を開催。市民の交流イベント。新潟産コシヒカリをはじめ、ふるさとの味が楽しめます。フリーマーケットも同時開催(出店無料)。11月11日(日)、午前10時～午後2時。武蔵野自治会青葉台公園(高階西小学校近く)。連絡先…柳川武 ☎241-1861

**■第19回「満月クラブ」写真展**  
同クラブ主催。風景・スナップなど。11月1日(休)～5日(日)、午前9時～午後5時(1日は正午から、5日は午後3時まで)。メルト。無料。連絡先…新井相一 ☎231-3133

**■第12回むさしの蘭会秋のらん展**  
同会主催。11月23日(祝)～25日(日)、午前9時～午後5時(23日は正午から、25日は午後3時まで)。メルト。無料。連絡先…小川芳雄 ☎231-1165

**出かけてみませんか**  
**■精神障害に悩む家族のための電話相談**  
精神障害者家族会川越市やまぶき会主催。同会相談員による電話相談。面談もあり。第3土曜日、午後1時30分～4時。無料。相談…福祉工房カリヨン・仙波町2丁目4-14 ☎226-9008。連絡先…同会事務所 ☎234-5263

**■羽ばたけ仲間たち「チャリティーコンサート」**  
川越市立西図書館(仮称)福祉喫茶開設準備委員会主催。第1部=ソプラノ歌手・伊藤ちよさんほか▶第2部=川越少年少女合唱団、12月1日(出)、午後2時～4時。メルト。350人。前売り券1,000円。申し込み…小野浩 ☎231-9273

**■にじの家ふれあい祭り**  
知的障害者更生施設にじの家主催。太鼓演奏・野菜販売・各種露天・手作り作品販売ほか。11月3日(祝)、午前10時～午後2時。入場無料。連絡先…にじの家 ☎236-0666

**■川越菊まつり**  
川越菊花会主催。11月1日(休)～23日(祝)、午前9時～午後4時。喜多院境内。入場無料。連絡先…同会事務局(喜多院内) ☎222-0859

**■チャリティーバザー**  
国際ソロプチミスト埼玉主催。11月8日(休)、午前9時30分～(売り切れしだい終了)。蓮馨寺境内。連絡先…佐藤百合子 ☎245-0084

**■第3回ふれあい小群川花火大会**  
倉ヶ谷戸自治会主催。11月3日(祝)(雨天の場合4日(日))、午後6時～7時30分。花火の打ち上げは午後7時から。いもの子作業所ほか。連絡先…発智金一郎 ☎232-0303

**■不動産取引無料相談会**  
全日本不動産協会埼玉県本部川越支部主催。11月5日(月)、午前10時～午後4時。市役所本庁舎1階ロビー。当日直接会場。連絡先…同支部 ☎243-3728

**■霞ヶ関フォトクラブ展**  
同クラブ主催。①11月7日(休)～12日(月)、午前9時～午後5時。メルト。②12月1日(出)～16日(日)、午前9時～午後5時。霞ヶ関南病院AINAギャラリー。(①②とも初日は正午から、最終日は午後4時まで)。無料。連絡先…節政大生 ☎232-7562

**参加してみませんか**  
**■名細第二保育園フリーマーケット出店者**  
名細第二保育園保護者会実行委員会主催。11月24日(出)、午前10時～午後2時。下広谷南公民館・下広谷ひこうき公園。営業不可。20区画(抽せん)。1区画1,000円。申し込み…往復ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、11月10日(出)(必着)までに〒350-0804下広谷977-1・中里早苗 ☎231-2540

**■手づくりネクタイとパッチワーク作り**  
手芸サークル主催。クリスマスのプレゼント作り。11月30日(日)・12月14日(日)、午前9時30分～正午。川越福祉センター。女性。2,500円(材料費等)。申し込み…品川千恵子 ☎232-3188

**■創立15周年「フォークダンスの集い」**  
川越婦人F・D連盟主催。11月2日(金)、午後1時～4時。さわやか活動館。無料。当日直接会場。連絡先…日下様子 ☎231-8839

**■ホストファミリー募集**  
東京国際大学主催。朝・夕食、1部屋を提供できる家庭。来年3月9日(出)～6月26日(休)。30家庭(1人1家庭)。1日につき謝礼3,000円。申し込み…11月9日(日)までに同大学国際交流課 ☎232-1111内線332

# 11月の市民相談案内

## 市民相談室

市民文化課市民相談係 ☎内線2411

一般相談	月～金曜日	午前10時～午後4時
交通事故相談	月～金曜日	
建築相談	水曜日	
法律相談(弁護士)	木曜日(予約制)	
結婚相談	月・水曜日(第3月曜日を除く)	
内職相談	火・金曜日	
行政書士相談	第4月曜日	
登記相談	第3月曜日	
税務相談	第1・第3月曜日	
住宅修繕相談	火曜日	

\*法律相談の受け付けは、前日午後1時から電話で市民文化課。定員になりしだい締め切ります。  
\*6日(火)・7日(水)の一般相談は休みです。

## メルト(川越西文化会館)の相談

市民文化課市民相談係 ☎内線2411

一般相談	第2・第4木曜日	午前10時～午後4時
法律相談(弁護士)	11月12日(月)	

\*法律相談の受け付けは、午後3時までです。定員(当日先着10人)になりしだい締め切ります。

## 南公民館の相談

市民文化課市民相談係 ☎内線2411

法律相談(弁護士)	11月26日(月)	午前10時～午後4時
-----------	-----------	------------

\*受け付けは、午後3時までです。定員(当日先着10人)になりしだい締め切ります。

## 消費生活相談

生活情報センター ☎226-7476

アトレ6階	月・水・木・金曜日	午前10時30分～午後4時30分
-------	-----------	------------------

\*☎226-7476が通話中の場合は、☎226-7066(代表)による相談も受け付けています。

## 婦人会館の相談

婦人会館 ☎242-6346

女性問題相談	金曜日	午前10時～午後4時
内職相談	水曜日(直接、ご来館ください)	

\*女性問題相談は、同時刻に電話相談(☎242-6815)を行っています。

## 特設人権相談

さいたま地方法務局川越支局 ☎243-3824

アトレ6階コミュニティルームA	11月14日(水)	午後0時30分～4時30分
-----------------	-----------	---------------

\*人権擁護委員が家庭、土地・建物、いじめ、人権侵害などの相談に応じます。

## 福祉課の相談

福祉課児童福祉係 ☎内線2530

家庭児童相談室	月～金曜日	午前9時～午後4時
母子家庭相談	月・水・金曜日	

\*どちらもあらかじめ、福祉課に電話予約してください。

## 障害者相談(知的・身体・精神)

障害者福祉課障害者福祉係 ☎内線2544

総合保健センター	11月13日(火)・27日(火)	午前9時～午後4時
----------	------------------	-----------

\*上記以外の日は、下記にご相談ください。  
身体障害=障害者生活支援センターともいき(☎239-3688・FAX239-3699)  
知的障害=障害者生活支援室しんあい(☎246-7546・FAX246-5261)  
精神障害=かわこえ生活支援センター(☎242-1735・FAX247-2911)

## 教育相談

教育総合相談センター・リベラ ☎234-8333

面接相談・適応指導 電話相談☎234-8335	月～金曜日	午前9時～午後3時
----------------------------	-------	-----------

\*面接相談・適応指導は、あらかじめリベラへ電話予約(午前9時～午後5時)してください。

## 子育て電話相談

電話相談☎222-3345 面接相談(中央保育園内)	月・火曜日 水曜日	午前9時～午後3時
-------------------------------	--------------	-----------

\*面接相談は、あらかじめ電話相談に連絡してください。  
\*育児サークルの運営・遊びの指導・育児情報の提供・サークル支援などを行っています。

## プラザ・サラリアル川越

川越パートバンク ☎241-3585  
川越職業サービスルーム ☎245-0760  
川越市高齢者職業相談室 ☎241-5339

川越大栄ビル2階 (脇田本町22-2)	月～金曜日(祝日を除く)	午前9時～午後5時
------------------------	--------------	-----------

\*パートタイマーと高齢者(55歳以上)の職業紹介・相談、企業からの求人を受け付けています。  
\*パートタイマー求人情報サービス(☎246-2051)をテーブルで案内しています。

\*各相談は原則として正午から午後1時までは休みです。障害者相談(知的・身体・精神)は同時間内にも相談を受けています。

**プラネタリウム 児童センター こどもの城**  
 石原町1丁目41-2 ☎225-7288・FAX225-7289  
 休館日=月曜日・祝日・最終火曜日

★秋の星座紹介番組  
 「異星人」  
 定員…先着98人 経費…100円 投影時間…約40分  
 投影開始時間 火～金曜日=午後4時～  
 土曜日=午後3時～  
 日曜日=午前11時～・午後3時～

★天体観望会「月・火星」  
 日時…24日(日)、午後6時～ 対象…小学生以上(小中学生は保護者同伴) 定員…先着20人 経費…無料 申し込み…当日、午後5時～5時30分に電話またはファクスでこどもの城  
 \*ファクスの場合は、代表者氏名・参加人数・ファクス番号を明記してください。  
 \*上履きを持参してください。雨天・曇天の場合は中止です。

**川越運動公園 下老袋388-1 休園日=火曜日**  
**総合体育館** ☎224-8765

使用日	催しもの
3日(日)	埼玉県老人保健施設協会バレーボール大会
4日(日)	市民体育祭 バドミントン 市民体育祭 ミニバスケットボール大会
16日(金)	埼玉県中学校新人体育大会(新体操)
17日(土)	しらこぼと家庭婦人バレーボール大会
23日(祝)	第17回関東小学生バレーボール大会
24日(日)	
25日(日)	第54回婦人バレーボール大会

\*その他の専用使用日=5日(月)～12日(月)・18日(日)  
 \*18日(日)は、午後3時以降使用できます。

**陸上競技場** ☎224-8881

使用日	催しもの
3日(日)	第20回川越ウォークソン大会
4日(日)	朝日少年少女サッカー教室
5日(月)	川越市中学校駅伝競走大会
11日(日)	川越市グラウンドゴルフ中央大会
14日(水)	埼玉県中学校中・長距離講習会
16日(金)	[午後]小体連3校サッカー大会
18日(日)	第69回埼玉県駅伝競走大会 中学校の部
24日(土)	1都6県定通サッカー大会
25日(日)	市民体育祭 少年サッカー6年生の部

\*その他の専用使用日=9日(金)・10日(土)・17日(土)・18日(日)・22日(木)  
 \*18日(日)は、午後3時以降使用できます。

**テニスコート** ☎224-8765

使用日	催しもの
4日(日)	埼玉県医師会テニス大会
5日(月)	県高校新人大会団体戦
19日(月)	OG福島インドア卓球予選会
23日(祝)	埼玉県選手権ミックスの部
24日(土)	団体対抗戦 女子の部
25日(日)	団体対抗戦 男子の部
29日(木)	ブロック対抗戦

\*その他の専用使用日=3日(祝)・9日(金)～11日(日)・18日(日)  
 \*3日(祝)・18日(日)は、午後3時以降使用できます。

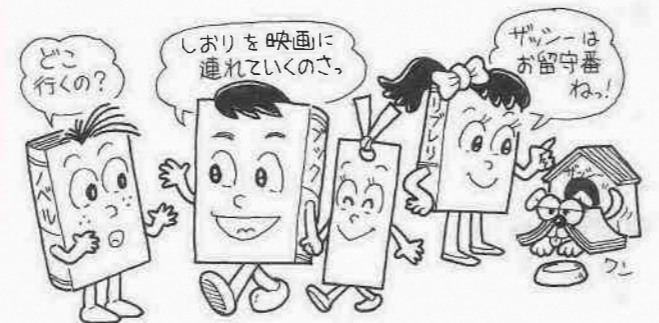


**市立図書館** 三久保町2-9 ☎222-0559  
 休館日=月曜日・23日(祝)・30日(金)

視聴覚ホール(先着120人)  
 ■アニメ映画会 午前10時～(1回上映)  
 10日(日)=[カバのボトマス]「ランボーのうそ」「ピーターと狼」  
 ■子ども映画会 午前10時～・午後2時～(2回上映)  
 18日(日)=[タオタオ]「腹ぺこ童子」「山の子平太」  
 ■名作映画会 午前10時～・午後2時～(2回上映)  
 25日(日)=[駅 STATION]

展示室  
 ■ポスター&グラフィック展(防災・統計・選挙)  
 10日(土)・11日(日)、午前9時30分～午後5時  
 (11日は午後4時まで)  
 ■永遠の会18期文化祭(絵画・書道など)  
 13日(水)・14日(木)、午前10時～午後5時  
 (13日は午前11時から・14日は午後3時まで)  
 ■古流松楽会「秋の彩りをいける」  
 17日(土)・18日(日)、午前10時～午後5時  
 (18日は午後3時まで)  
 ■「あなたも芸術家」  
 22日(木)～25日(日)、午前9時30分～午後5時  
 (22日は午前11時から・25日は午後3時まで)

児童室  
 ■ひよこおはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=幼児と保護者  
 14日(水)、午前10時～・11時～(2回)  
 ■日曜おはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=5歳以上  
 4日(日)・11日(日)・25日(日)、午後2時30分～



**コミュニティルームA**  
 アトレ6階生活情報センター ☎226-7066 休館日=火曜日・祝日

◆埼玉読売写真クラブ川越支部写真展  
 8日(木)～12日(月)、午前10時30分～午後6時30分  
 (8日は午後3時から、12日は午後5時まで)  
 ◆公文LILペン習字合同作品展  
 15日(木)～19日(月)、午前10時30分～午後6時  
 (15日は午後1時から、19日は午後3時まで)  
 ◆第四回虹彩会展 一絵画・立体-  
 24日(土)～26日(月)、午前11時～午後6時30分  
 (24日は午後1時から、26日は午後4時まで)  
 \*来年2月の利用申し込みは、11月1日(木)から受け付けます。

**川越市市民会館** 郭町1丁目18-7 ☎222-4678 休館日=火曜日  
**大ホール** 座席数1,261席・うち車いす用可動席6席

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
2日(金)	第53回川越市民文化祭・民謡のつどい(民連)	無料	9:30a.m.	中央公民館	222-1394
3日(土)	第53回川越市民文化祭・民謡のつどい(民レク)	無料	9:30a.m.		
4日(日)	第53回川越市民文化祭・芸能のつどい	無料	10:30a.m.		
10日(土)	川越フィルハーモニー管弦楽団第12回定期演奏会	900円 当日100円増	7:00p.m.	益田啓子	243-4685
11日(日)	第53回川越市民文化祭・合唱祭	無料	10:30a.m.	中央公民館	222-1394
16日(金)	川越市委託シニア秋季芸能大会	無料	9:15a.m.	川越市老人クラブ連合会	225-5703
17日(土)	第53回川越市民文化祭・吹奏楽と合唱のつどい(小学生)	無料	1:50p.m.	中央公民館	222-1394
18日(日)	ナツメロ祭&五条みつばショー	無料	正午	みつばカラオケ教室	224-3760
30日(金)	全国座長大会	指定席5,000円 一般3,000円	1:00p.m. 5:30p.m.	川越湯涌ランド&ホテル三光 下孝志	226-2641

**中ホール(やまぶき会館)** 座席数508席・車いす席5席

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
3日(土)	第53回川越市民文化祭・邦楽のつどい	無料	11:30a.m.	中央公民館	222-1394
4日(日)	第53回川越市民文化祭 邦舞のつどいI	無料	11:00a.m.		
8日(水)	川越市社会福祉大会	整理券	1:30p.m.	川越市社会福祉協議会	225-5703
10日(土)	第17回青少年健全育成川越市民大会	無料	1:30p.m.	青少年課	224-8811内線2533
11日(日)	第53回川越市民文化祭 邦舞のつどいII	無料	11:00a.m.	中央公民館	222-1394
17日(土)	第20回高校放送コンクール	無料	10:00a.m.	埼玉県高等学校文化連盟放送専門部会	222-0224
18日(日)	ラポ外国語教育発表会	整理券	10:15a.m.	ラポパーティ(野田)	241-7845
22日(木)	「カッチャいかねかこの道を」	5,000円 当日500円増	2:30p.m. 6:30p.m.	舞踊集団菊の会	03-5983-6001
23日(祝)	ピアノ発表会	無料	正午	吉田典子	225-0883
25日(日)	第53回川越市民文化祭 吟詠と剣舞のつどい	無料	10:00a.m.	中央公民館	222-1394

**メルト(川越西文化会館)ホール** 座席数347席・車いす席5席 鯨井1556-1 ☎233-6711 休館日=火曜日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
3日(土)	ピアノ発表会	無料	1:00p.m.	伊藤ハナナ	234-3810
4日(日)	マンドリン・ギターアンサンブルカプリチオ第7回定期演奏会	無料	2:00p.m.	カプリチオ	285-6818
10日(土)	福島音楽教室オータム・コンサート	無料	1:00p.m.	福島ひとみ	271-5277
17日(土)	第9回メルトコンサート・仲道都代ピアノリサイタル	3,000円 全席指定	7:00p.m.	メルト	233-6711
18日(日)	第4回彩錦舞踊会発表会	無料	10:30a.m.	彩錦舞踊会本部	233-5616
23日(祝)	川越ロリエーナマンドリンクラブ第5回演奏会	無料	2:00p.m.	川越ロリエーナマンドリンクラブ	226-5913
24日(土)	ピアノ発表会	無料	1:00p.m.	野村朋子	042-963-4100
25日(日)	西村音楽教室発表会	無料	1:00p.m.	西村恵	241-0157

**ジョイフル(川越南文化会館)ホール** 座席数358席・車いす席5席 今福1295-2 ☎248-4115 休館日=火曜日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
3日(土)	ぼーこ あ ぼーこ ピアノ発表会	無料	0:30p.m.	小沼涼子	243-7726
10日(土)	第21回高階芸能祭	無料	10:00a.m.	高階芸能連盟	242-5808
11日(日)	ジョイフルファミリーコンサート ～人気アニメシンガー堀江美都子のコンサート～	3歳以上1,200円 当日300円増	11:00a.m. 2:00p.m.	ジョイフル	248-4115
17日(土)	川越保育をよくする会 文化公演 かわせみ座「ことばのないおもちゃ箱」	大人800円 子ども500円	2:00p.m.	大友三津江	244-9068
18日(日)	ジョイントコンサート津軽三味線&吉田歌謡教室	無料	11:00a.m.	牛窪コネ子	224-7463
23日(祝)	菊地尚子バリエスタジ発表会	無料	5:00p.m.	菊地尚子	042-566-0900
24日(土)	高階公民館登録グループ芸能発表会	無料	0:15p.m.	高階公民館	242-6064
25日(日)	郷土民謡隆章派本部おさらい会	無料	9:30a.m.	郷土民謡隆章派事務局	246-6479

■市民会館は駐車場が狭いので、来場には電車・バス等の交通機関をご利用ください。  
 ■市民会館・メルト・ジョイフルには身体障害者専用駐車場(各2台分)があります。  
 ■催しもの内容は、主催者の都合で変更になることがあります。  
 ■入場券の入手方法等については、それぞれの問い合わせ先にお尋ねください。  
 ■各ホールの平成14年10月の使用申し込みは11月1日(木)、午前9時～午後3時です。



# 歴史を今に伝えて

67

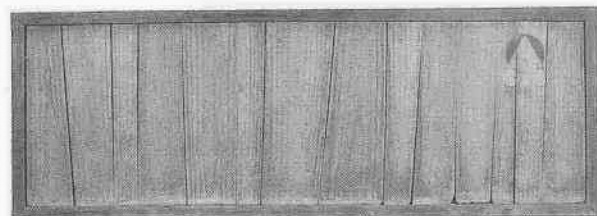
## 算額

(石田 藤宮神社／市指定・古文書)

江戸時代には、日本独自の数学が発達しました。この学問は算学または算法と呼ばれていましたが、明治時代に西洋の数学が入ってくると、区別するために和算と呼ばれるようになります。最も盛んだったのが、和算の創始者といわれる関孝和を開祖とする関流で、そのほかに最上流、至誠贅化流などの流派がありました。

当時の和算家は、自分の研究成果を「算額」として、よく神社や仏閣などに奉納しました。算額はいわば和算の絵馬のようなもので、各自が考案した問題や答えなどが書いてあり、和算の普及に大きく貢献しました。

川越にも数名の和算家があったことがわかっています。そのうちの一人が最上流の流れをくむ大野旭山(二八〇二〜八三三)です。旭山は入間郡谷中村(現在の川越市谷中)に生まれ、和算や測量術に優れた才能を発揮しました。



この算額は、旭山が明治四年(一八七一年)十二月に村の鎮守・神明社に奉納。その後、石田の藤宮神社に移されたものです。大きさは縦八七センチ、横二八七センチ。一つの問いに答えと式を記し、世話人・門人合わせて五百三十六人の氏名が書き連ねられています。門人たちの出身地は広範囲にわたり、現在の群馬や新潟などにも及んでいます。その後西洋の数学に押され、衰えてしまいう算ですが、多くの人々が熱心に学んだ時代がしのばれます。

\*参考資料①「川越市の文化財」川越の人物誌(川越市教育委員会)、「常設展示図録」(市立博物館)

## TV わが街川越 番組ガイド

### 川越の音風景

私たちは、さまざまな音に囲まれて暮らしています。そうした音には心に響くものがあり、音が聞こえる環境を「音風景」として大切にすることが、まちの魅力を高めることにつながります。



残したい日本の音風景100選「川越の時の鐘」



### 編集日記

朝目覚めると、すぐに外に出て、深呼吸します。春先も気持ちよいのですが、やはりこの時期の空気が一番おいしいような気がします。秋ということばから連想されるのは、読書・スポーツ・食欲、そして紅葉狩りなどのハイキング。あなたにとっての秋は何でしょうか。これ以外にもたくさんあると思いますが、何であれ、健康でなければ楽しみが半減してしまいます▶本文中でも紹介していますが、市では「ウォーキングマップ」を作成しました。このマップは、運動不足の解消や生活習慣病の予防など、皆さんの健康づくりに役立てていただくためのもの。秋晴れの下、家族そろって無理せずマイペースで、ウォーキングを楽しんでください。心身ともにリフレッシュすることでしょう▶もうすぐ、木枯らしの吹く季節がやってきます。その前に、あなたも残りわずかな「川越の秋」を満喫してください。歩くことで、いつもと違う景色やまちが再発見できるかもしれません。それでは、「行ってらっしゃい！」。

テレビ埼玉 (38ch) 毎月第1・第3土曜日とその翌日の日曜日に放映

11月3日(祝)／午前9時30分～9時40分

11月4日(日)／午後5時30分～5時40分

川越ケーブルテレビ (15ch)

11月3日(祝)～16日(金) \*11月2日(金)までは「わが街川越20年のあゆみ」を放送予定です。  
午前9時30分～・午後0時30分～・午後5時30分～・午後8時30分～・午後11時30分～

テブコケーブルテレビ (9ch)

11月25日(日)～12月1日(土)

午前6時30分～・午後0時30分～・午後4時30分～・午後7時30分～・午後9時30分～

\*変更になることがあります。あらかじめご了承ください。  
\*放送時間に見られないときは、ビデオ録画しておくとう便利です。